

UREDBA (EU) 2022/1032 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA
od 29. lipnja 2022.
o izmjeni uredbi (EU) 2017/1938 i (EZ) br. 715/2009 u pogledu skladištenja plina

Uključena i prilagođena Odlukom Ministarskog vijeća Energetske zajednice 2022/01/MC-EnC od 30. rujna 2022. kojom se mijenja Aneks I. Ugovora o uspostavi Energetske zajednice i uključuje Uredba (EU) 2022/1032 o izmjeni uredbi (EU) 2017/1938 i (EZ) br. 715/2009, kako su prilagođene i usvojene odlukama Ministarskog vijeća 2021/15/MC-EnC i 2011/02/MC-EnC, u pravni okvir Energetske zajednice.¹

Članak 1.
Izmjene Uredbe (EU) 2017/1938

Uredba (EU) 2017/1938 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2017. o mjerama zaštite sigurnosti opskrbe plinom i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 994/2010, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2021/15/MC-EnC od 30. studenog 2021. prilagođava se kako slijedi:

1. u članku 2. dodaju se sljedeće točke:

- “(28) “krivulja punjenja” znači niz prijelaznih ciljeva za podzemne sustave skladišta plina svake **Ugovorne strane**, kako su navedeni u Prilogu I.a za 2022., i utvrđeni u skladu s člankom 6.a za sljedeće godine;
- (29) “cilj punjenja” znači obvezujući cilj za razinu punjenja zbirnog kapaciteta podzemnih sustava skladišta plina;
- (30) “strateško skladište” znači podzemno skladište ili dio podzemnog skladišta neukapljenog prirodnog plina koji operatori transportnih sustava, subjekt koji su imenovale **Ugovorne strane** ili poduzeće kupuju, kojim upravljaju i koji skladište, i koji se smije pustiti u promet tek nakon prethodnog obavješćivanja ili odobrenje tijela javne vlasti za puštanje u promet te koji se općenito pušta u promet u slučaju:
 - (a) velike nestašice u opskrbi;
 - (b) poremećaja u opskrbi; ili
 - (c) proglašenja izvanrednog stanja kako je navedeno u članku 11. stavku 1. točki (c);
- (31) “zaliha za uravnoteženje” znači neukapljeni prirodni plin:
 - (a) koji operatori transportnih sustava ili subjekt koji je imenovala **Ugovorna strana** kupuju, kojim upravljaju i koji skladište ispod zemlje isključivo u svrhu obavljanja funkcija operatora transportnih sustava i sigurnosti opskrbe plinom; i
 - (b) koji se otprema samo ako je to potrebno za održavanje rada sustava pod sigurnim i pouzdanim uvjetima u skladu s člankom 13. Direktive 2009/73/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC i člancima 8. i 9. Uredbe (EU) br. 312/2014, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Stalne skupine na visokoj razini 2019/01/PHLG-EnC;

¹ Prilagodbe donesene Odlukom Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC istaknute su plavom bojom.

(32) “podzemni sustav skladišta plina” znači sustav skladišta plina, kako je definiran u članku 2. točki 9. Direktive 2009/73/EZ, [kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC](#), koji se upotrebljava za skladištenje prirodnog plina, među ostalim i zalihe za uravnoteženje, i koji je povezan s transportnim ili distribucijskim sustavom, ali ne uključuje nadzemna kuglasta skladišta ili skladišta za operativnu akumulaciju.”;

2. umeću se sljedeći članci:

“Članak 6.a

Ciljevi punjenja i krivulje punjenja

1. Podložno stavcima od 2. do 5., [Ugovorne strane](#) postižu sljedeće ciljeve punjenja za zbirni kapacitet svih podzemnih sustava skladišta plina koji se nalaze na njihovu državnom području i izravno su povezani s tržišnim područjem na njihovu državnom području <...>² do 1. studenoga svake godine:

(a) za 2022.: 80%;

(b) od 2023.: 90%.

Za potrebe usklađivanja s ovim stavkom [Ugovorne strane](#) uzimaju u obzir cilj zaštite sigurnosti opskrbe plinom u Uniji u skladu s člankom 1.

2. Neovisno o stavku 1. i ne dovodeći u pitanje obveze drugih [Ugovornih strana](#) da napune dotične podzemne sustave skladišta plina, cilj punjenja za svaku [Ugovornu stranu](#) u kojoj se nalaze podzemni sustavi skladišta plina smanjuje se na količinu koja odgovara 35% prosječne godišnje potrošnje plina tijekom prethodnih pet godina u toj [Ugovornoj strani](#).

3. Neovisno o stavku 1. i ne dovodeći u pitanje obveze drugih [Ugovornih strana](#) da napune dotične podzemne sustave skladišta plina, cilj punjenja za svaku [Ugovornu stranu](#) u kojoj se nalaze podzemni sustavi skladišta plina smanjuje se za količinu koja je isporučena [državama članicama Europske unije i](#) trećim zemljama tijekom referentnog razdoblja 2016.–2021. ako je prosječna isporučena količina tijekom razdoblja povlačenja plina iz skladišta (listopad–travanj) bila veća od 15 TWh godišnje.

4. <...>

5. [Ugovorna strana](#) može djelomično postići cilj punjenja uračunavanjem UPP-a koji je fizički uskladišten i raspoloživ u njezinim terminalima za UPP ako su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

(a) plinski sustav uključuje znatan kapacitet za skladištenje UPP-a, koji godišnje čini više od 4% prosječne nacionalne potrošnje tijekom prethodnih pet godina;

(b) [Ugovorna strana](#) uvela je obvezu opskrbljivačima plinom da skladište minimalne količine plina u podzemnim sustavima skladišta plina i/ili terminalima za UPP u skladu s člankom 6.b stavkom 1. točkom (a).

6. [Ugovorne strane](#) poduzimaju potrebne mjere kako bi postigle prijelazne ciljeve ili osigurale postizanje prijelaznih ciljeva kako slijedi:

² <...> označava tekst Uredbe EU koji nije primjenjiv u Ugovornim stranama Energetske zajednice (za relevantne dijelove teksta vidjeti članak 3. Odluke Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC).

- (a) za 2022.: kako su navedeni u Prilogu I.a; i
- (b) od 2023.: u skladu sa stavkom 7.

7. Za 2023. i sljedeće godine svaka **Ugovorna strana** koja ima podzemne sustave skladišta plina do 15. rujna prethodne godine **Tajništvu Energetske zajednice** podnosi, u zbirnom obliku, nacrt krivulje punjenja zajedno s prijelaznim ciljevima za veljaču, svibanj, srpanj i rujna, uključujući tehničke informacije, za podzemne sustave skladišta plina koji se nalaze na njezinu državnom području i izravno su povezani s njezinim tržišnim područjem. Krivulja punjenja i prijelazni ciljevi temelje se na prosječnoj stopi punjenja tijekom prethodnih pet godina.

Za **Ugovorne strane** za koje je cilj punjenja smanjen na 35% njihove prosječne godišnje potrošnje plina na temelju stavka 2 na odgovarajući način smanjuju se prijelazni ciljevi krivulje punjenja.

Na temelju tehničkih informacija koje je dostavila svaka **Ugovorna strana** i uzimajući u obzir ocjenu **Koordinacijske skupine za sigurnost opskrbe**, **Tajništvo Energetske zajednice** donosi odluku o utvrđivanju krivulje punjenja za svaku **Ugovornu stranu**. <...> Ta odluka donosi se do 15. studenoga prethodne godine, ako je potrebno te među ostalim i ako je **Ugovorna strana** podnijela ažurirani nacrt krivulje punjenja. Temelji se na ocjeni opće situacije u pogledu sigurnosti opskrbe plinom i razvoja potražnje za plinom i opskrbe plinom u **Energetskoj zajednici** i pojedinačnim **Ugovornim stranama** te se utvrđuju na način kojim se štiti sigurnost opskrbe plinom i istodobno izbjegava nepotrebno opterećenje za **Ugovorne strane**, sudionike na tržištu plina, operatore sustava skladišta ili kupce te neopravdano narušavanje tržišnog natjecanja među sustavima skladišta koji se nalaze u susjednim **Ugovornim stranama** i/ili državama članicama.

8. Ako **Ugovorna strana** u bilo kojoj godini zbog posebnih tehničkih značajki jednog ili više podzemnih sustava skladišta plina koji se nalaze na njezinu državnom području, kao što su iznimno niske stope utiskivanja, ne može postići svoj cilj punjenja do 1. studenoga, dopušteno joj je da ga postigne do 1. prosinca. **Ugovorna strana** o tome obavješćuje **Tajništvo Energetske zajednice** do 1. studenoga navodeći razloge za kašnjenje.

9. Cilj punjenja ne primjenjuje se sve dok traje izvanredno stanje na nacionalnoj razini <...> koje je proglasila jedna ili više **Ugovornih strana**, koje imaju podzemni sustav skladišta plina, u skladu s člankom 11.

10. Nadležno tijelo svake **Ugovorne strane** kontinuirano prati usklađenost s krivuljom punjenja i redovito izvješćuju **Koordinacijsku skupinu za sigurnost opskrbe**. Ako je razina punjenja u određenoj **Ugovornoj strani** za više od pet postotnih bodova ispod razine krivulje punjenja, nadležno tijelo bez odgode poduzima djelotvorne mjere za povećanje razine punjenja. **Ugovorne strane** o poduzetim mjerama obavješćuju **Tajništvo Energetske zajednice** i **Koordinacijsku skupinu za sigurnost opskrbe**.

11. U slučaju znatnog i trajnog odstupanja **Ugovorne strane** od krivulje punjenja kojim se ugrožava postizanje cilja punjenja ili u slučaju odstupanja od cilja punjenja, **Tajništvo Energetske zajednice**, nakon savjetovanja s **Koordinacijskom skupinom za sigurnost opskrbe** i dotičnim **Ugovornim stranama**, toj **Ugovornoj strani** ili drugim dotičnim **Ugovornim stranama** izdaje preporuku o mjerama koje se odmah moraju poduzeti.

Ako se odstupanje znatno ne smanji u roku od mjesec dana od primitka preporuke Komisije, **Tajništvo Energetske zajednice**, nakon savjetovanja s **Koordinacijskom skupinom za sigurnost opskrbe** i dotičnom **Ugovornom stranom**, kao krajnju mjeru donosi

odluku kojom se od dotične **Ugovorne strane** zahtijeva da poduzme mjere kojima se djelotvorno otklanja odstupanje, uključujući, prema potrebi, jednu ili više mjera predviđenih u članku 6.b stavku 1. ili bilo koju drugu mjeru kako bi se osiguralo postizanje cilja punjenja na temelju ovog članka.

Pri odlučivanju o tome koje mjere poduzeti na temelju drugog podstavka **Tajništvo Energetske zajednice** uzima u obzir specifičnu situaciju dotične **Ugovorne strane**, kao što su veličina podzemnih sustava skladišta plina u odnosu na domaću potrošnju plina, važnost podzemnih sustava skladišta plina za sigurnost opskrbe plinom u regiji i eventualni postojeći skladišni terminali za UPP.

U svim mjerama koje **Tajništvo Energetske zajednice** poduzme radi rješavanja odstupanja od krivulje punjenja ili cilja punjenja za 2022. uzima se u obzir kratak vremenski okvir za provedbu ovog članka na nacionalnoj razini koji je mogao doprinijeti odstupanju od krivulje punjenja ili cilja punjenja za 2022.

Tajništvo Energetske zajednice osigurava da mjere poduzete na temelju ovog stavka:

- (a) ne prelaze ono što je potrebno za zaštitu sigurnosti opskrbe plinom;
- (b) nerazmjerno ne opterećuju **Ugovorne strane**, sudionike na tržištu plina, operatore sustavâ skladišta ili kupce.

Članak 6.b

Provedba ciljeva punjenja

1. **Ugovorne strane** poduzimaju sve potrebne mjere, uključujući pružanje financijskih poticaja ili naknade sudionicima na tržištu, kako bi postigle ciljeve punjenja utvrđene na temelju članka 6.a. Pri osiguravanju da ciljevi punjenja budu postignuti, **Ugovorne strane**, kad je to moguće, prednost daju tržišnim mjerama.

U mjeri u kojoj bila koja od mjera predviđenih u ovom članku čini dužnosti i ovlasti nacionalnog regulatornog tijela na temelju članka 41. Direktive 2009/73/EZ, **kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC**, nacionalna regulatorna tijela odgovorna su za poduzimanje tih mjera.

Mjere poduzete na temelju ovog stavka posebno mogu uključivati sljedeće:

- (a) zahtijevanje od opskrbljivača plinom da skladište minimalne količine plina u sustavima skladišta, među ostalim i u podzemnim sustavima skladišta plina i/ili u skladišnim terminalima za UPP, a te količine određuju se na temelju količine plina koju opskrbljivači plinom isporučuju zaštićenim kupcima;
- (b) zahtijevanje od operatora sustavâ skladišta da svoje kapacitete ponude sudionicima na tržištu;
- (c) zahtijevanje od operatora transportnih sustava ili subjekata koje je imenovala **Ugovorna strana** da kupuju zalihe za uravnoteženje i njima upravljaju isključivo radi obavljanja svojih funkcija operatora transportnih sustava i, ako je potrebno, uvođenje obveze za druge imenovane subjekte radi zaštite sigurnosti opskrbe plinom u slučaju izvanrednog stanja kako je navedeno u članku 11. stavku 1. točki (c);
- (d) upotrebu koordiniranih instrumenata, kao što su platforme za kupnju UPP-a, s drugim **Ugovornim stranama** kako bi se u najvećoj mogućoj mjeri povećala upotreba UPP-a i smanjile infrastrukturne i regulatorne prepreke za zajedničku upotrebu UPP-a za punjenje podzemnih sustava skladišta plina;

- (e) upotrebu dobrovoljnih mehanizama za zajedničku nabavu prirodnog plina <...>;
- (f) pružanje financijskih poticaja sudionicima na tržištu, među ostalim i operatorima sustava skladišta, kao što su ugovori za kompenzaciju razlike, ili pružanje naknade sudionicima na tržištu za izgubljene prihode ili za troškove koje su imali zbog obveza za sudionike na tržištu, uključujući operatore sustava skladišta, a koji se ne mogu pokriti prihodima;
- (g) zahtijevanje od nositelja skladišnog kapaciteta da upotrebljavaju ili oslobode neiskorištene rezervirane kapacitete, pri čemu je nositelj skladišnog kapaciteta koji ne upotrebljava skladišni kapacitet i dalje dužan platiti dogovorenu cijenu za cijelo trajanje ugovora o skladištenju;
- (h) donošenje djelotvornih instrumenata za kupnju strateških skladišta i upravljanje takvim skladištima, od strane javnih ili privatnih subjekata, pod uvjetom da se takvim instrumentima ne narušavaju tržišno natjecanje ni pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta;
- (i) imenovanje posebnog subjekta čija je zadaća postizanje cilja punjenja u slučaju da cilj punjenja inače ne bi bio postignut;
- (j) davanje popustâ na tarife za skladištenje;
- (k) prikupljanje prihoda potrebnih za povrat kapitalnih i operativnih rashoda povezanih s reguliranim sustavima skladišta u obliku tarifa za skladištenje i u obliku namjenske naknade uključene u transportne tarife koja se prikuplja samo od izlaznih točaka do krajnjih kupaca koji se nalaze u istim **Ugovornim stranama**, pod uvjetom da prihodi prikupljeni putem tarifa nisu viši od dopuštenih prihoda.

2. Mjere koje **Ugovorne strane** poduzmu na temelju stavka 1. ograničene su na ono što je potrebno za postizanje krivulja punjenja i ciljeva punjenja. Te mjere moraju biti jasno definirane, transparentne, proporcionalne, nediskriminirajuće i provjerljive. Njima se ne smije neopravdano narušavati tržišno natjecanje ni pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta plina niti ugrožavati sigurnost opskrbe plinom drugih **Ugovornih strana** ili **Energetske zajednice**.

3. **Ugovorne strane** poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale upotrebu postojeće infrastrukture na nacionalnoj i regionalnoj razini radi poboljšanja sigurnosti opskrbe plinom na učinkovit način. Tim se mjerama ni u kojem slučaju ne blokira niti ograničava prekogranična upotreba sustava skladišta ili terminala za UPP niti ograničavaju prekogranični transportni kapaciteti dodijeljeni u skladu s Uredbom Komisije (EU) 2017/459, **kako je prilagođena i usvojena Odlukom Stalne skupine na visokoj razini 2018/06/PHLG-EnC**.

4. Pri poduzimanju mjera na temelju ovog članka **Ugovorne strane** primjenjuju načelo 'energetska učinkovitost na prvom mjestu', pri čemu i dalje ostvaruju ciljeve svojih mjera, u skladu s Uredbom (EU) 2018/1999 Europskog parlamenta i Vijeća, **kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2021/14/MC-EnC**.

Članak 6.c

Aranžmani za skladištenje i mehanizam raspodjele opterećenja

1. **Ugovorna strana** koja nema podzemne sustave skladišta plina osigurava da sudionici na tržištu u toj **Ugovornoj strani** imaju uspostavljene aranžmane s operatorima podzemnih sustava skladišta ili drugim sudionicima na tržištu u **Ugovornim stranama i/ili**

državama članicama koje imaju podzemne sustave skladišta plina. U tim se aranžmanima predviđa upotreba, do 1. studenoga, skladišnih količina koje odgovaraju najmanje 15% prosječne godišnje potrošnje plina [Ugovorne strane](#) koja nema podzemne sustave skladišta plina tijekom prethodnih pet godina. Međutim, ako prekogranični transportni kapacitet ili druga tehnička ograničenja sprečavaju [Ugovornu stranu](#) koja nema podzemne sustave skladišta plina da u cijelosti iskoristi 15% tih skladišnih količina, ta [Ugovorna strana](#) skladišti samo onoliko plina koliko je to tehnički moguće.

U slučaju da [Ugovorna strana](#) zbog tehničkih ograničenja ne može ispuniti obvezu utvrđenu u prvom podstavku i da ta [Ugovorna strana](#) ima uspostavljenu obvezu skladištenja drugih goriva kao zamjene za plin, obveza utvrđena u prvom podstavku iznimno se može ispuniti jednakovrijednom obvezom skladištenja goriva koja nisu plin. Dotična [Ugovorna strana](#) dokazuje tehnička ograničenja i jednakovrijednost mjere.

2. Odstupajući od stavka 1., [Ugovorna strana](#) koja nema podzemne sustave skladišta plina može razviti mehanizam raspodjele opterećenja s jednom ili više [Ugovornih strana i/ili država članica](#) koje imaju podzemne sustave skladišta plina (mehanizam raspodjele opterećenja).

Mehanizam raspodjele opterećenja temelji se na relevantnim podacima iz najnovije procjene rizika na temelju članka 7. i njime se uzimaju u obzir svi parametri navedeni u nastavku:

- (a) trošak financijske potpore za postizanje ciljeva punjenja, bez uzimanja u obzir troškova povezanih s ispunjavanjem eventualnih obveza u vezi sa strateškim skladištem;
- (b) količine plina potrebne za zadovoljavanje potražnje zaštićenih kupaca u skladu s člankom 6. stavkom 1.;
- (c) eventualna tehnička ograničenja, među ostalim i raspoloživi podzemni skladišni kapacitet, tehnički prekogranični transportni kapacitet i stope povlačenja.

[Ugovorne strane](#) obavješćuju [Tajništvo Energetske zajednice i Koordinacijsku skupinu za sigurnost opskrbe](#) o mehanizmu raspodjele opterećenja do 30. studenoga 2022.³ Ako se do tog datuma ne postigne dogovor o mehanizmu raspodjele opterećenja, [Ugovorne strane](#) koje nemaju podzemne sustave skladišta plina dokazuju usklađenost sa stavkom 1. i o tome obavješćuju [Tajništvo Energetske zajednice i Koordinacijsku skupinu za sigurnost opskrbe](#).

3. <...>

4. [Ugovorne strane](#) koje nemaju podzemne sustava skladišta plina mogu sudionicima na tržištu ili operatorima transportnih sustava, ovisno o slučaju, pružiti poticaje ili financijsku naknadu za izgubljene prihode ili za troškove koje su oni imali zbog toga što su poštovali svoje obveze skladištenja na temelju ovog članka, ako se takav gubitak ili takvi troškovi ne mogu pokriti prihodima, kako bi se osiguralo poštovanje njihove obveze skladištenja plina u drugim [Ugovornim stranama i/ili državama članicama](#) na temelju stavka 1. ili osigurala provedba mehanizma raspodjele opterećenja. Ako se poticaj ili financijska naknada financira naplaćivanjem pristojbe, ta se pristojba ne smije primjenjivati na prekogranične interkonekcijske točke.

5. Neovisno o stavku 1., ako [Ugovorna strana](#) ima podzemne sustave skladišta plina koji se nalaze na njezinu državnom području, a zbirni kapacitet tih sustava skladišta veći

³ Dva mjeseca od dana stupanja na snagu Odluke Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC od 30. rujna 2022.

je od godišnje potrošnje plina te **Ugovorne strane**, **Ugovorne strane** koje nemaju podzemne sustave skladišta plina koje imaju pristup tim skladištima:

- (a) osiguravaju da do 1. studenoga skladišne količine odgovaraju barem prosječnoj upotrebi skladišnog kapaciteta tijekom prethodnih pet godina koja se utvrđuje, među ostalim, uzimajući u obzir protoke tijekom sezone povlačenja tijekom prethodnih pet godina iz **Ugovornih strana** u kojima se sustavi skladišta nalaze; ili
- (b) dokazuju da je rezerviran skladišni kapacitet koji je jednak količini obuhvaćenog obvezom iz točke (a).

Ako **Ugovorna strana** koja nema podzemne sustave skladišta plina može dokazati da je rezerviran skladišni kapacitet koji je jednak količini obuhvaćenog obvezom iz prvog podstavka točke (a), primjenjuje se stavak 1.

Obveza iz ovog stavka ograničena je na 15% prosječne godišnje potrošnje plina tijekom prethodnih pet godina u dotičnoj **Ugovornoj strani**.

6. <...>

Članak 6.d

Praćenje i izvršavanje

1. Operatori sustava skladišta izvješćuju nadležno tijelo u svakoj **Ugovornoj strani** u kojoj se nalaze dotični podzemni sustavi skladišta plina i, ako je primjenjivo, subjekt koji je imenovala ta **Ugovorna strana** ('imenovani subjekt'), o razini punjenja kako slijedi:

- (a) za 2022.: o svakom od prijelaznih ciljeva navedenih u Prilogu I.a; i
- (b) od 2023.: kako je utvrđeno na temelju članka 6.a stavka 4.

2. Nadležno tijelo i, ako je primjenjivo, imenovani subjekt svake **Ugovorne strane** prate razine punjenja podzemnih sustava skladišta plina na svojem državnom području na kraju svakog mjeseca i bez nepotrebne odgode izvješćuju **Tajništvo Energetske zajednice** o rezultatima.

Tajništvo Energetske zajednice može, prema potrebi, pozvati **Regulatorni odbor Energetske zajednice** da pomogne u takvom praćenju.

3. Na temelju informacija koje je dostavilo nadležno tijelo i, ako je primjenjivo, imenovani subjekt svake **Ugovorne strane**, **Tajništvo Energetske zajednice** redovito izvješćuje **Koordinacijsku skupinu za sigurnost opskrbe**.

4. **Koordinacijska skupina za sigurnost opskrbe** pomaže **Tajništvu Energetske zajednice** u praćenju krivulja punjenja i ciljeva punjenja te izrađuje smjernice za **Tajništvo Energetske zajednice** o odgovarajućim mjerama za osiguravanje usklađenosti u slučaju da **Ugovorne strane** odstupe od krivulja punjenja ili ne postignu ciljeve punjenja.

5. **Ugovorne strane** poduzimaju potrebne mjere kako bi postigle krivulje punjenja i ciljeve punjenja te osigurale da sudionici na tržištu poštuju obveze skladištenja koje su potrebne za njihovo postizanje, među ostalim i uvođenjem dostatno odvraćajućih sankcija i novčanih kazni za te sudionike na tržištu.

Ugovorne strane bez odgode obavješćuju **Tajništvo Energetske zajednice** o mjerama izvršavanja poduzetima na temelju ovog stavka.

6. Ako se trebaju razmijeniti poslovno osjetljive informacije, [Tajništvo Energetske zajednice](#) može sazvati sastanke [Koordinacijsku skupina za sigurnost opskrbe](#) koji su ograničeni na [Tajništvo Energetske zajednice](#) i [Ugovorne strane](#).

7. Razmijenjene informacije ograničene su na ono što je potrebno u svrhu praćenja usklađenosti s ovom Uredbom.

[Tajništvo Energetske zajednice](#), nacionalna regulatorna tijela i [Ugovorne strane](#) čuvaju povjerljivost poslovno osjetljivih informacija primljenih u svrhu izvršavanja svojih obveza.”;

3. članak 7. mijenja se kako slijedi:

~~(a)~~ <...>

~~(a)~~ u stavku 4. dodaje se sljedeća točka:

“(g) uzimajući u obzir scenarije dugotrajnog poremećaja jednog izvora opskrbe.”;

(b) u stavku 5. na kraju druge rečenice: “[Nacionalne procjene rizika izrađuju se u skladu s relevantnim predloškom iz Priloga V. Ugovorne strane mogu, prema potrebi, uključiti dodatne informacije.](#)” Dodaje se sljedeći tekst “kao što je [ENTSOG simulacija scenarija poremećaja u opskrbi plinom i infrastrukturi na razini Unije provedena u skladu sa stavkom 1.](#)”;

~~4.~~ <...>

~~4.5.~~ umeće se sljedeći članak:

“Članak 17.a

Izvješćivanje <...>

1. [Tajništvo Energetske zajednice](#) do 1. lipnja 2023., a nakon toga jednom godišnje, podnosi izvješća [Ministarskom vijeću](#) koja sadržavaju:

- (a) pregled mjera koje su [Ugovorne strane](#) poduzele kako bi ispunile obveze skladištenja;
- (b) pregled vremena potrebnog za postupak certificiranja utvrđen u članku 3.a Uredbe (EZ) br. 715/2009, kako je prilagođena i usvojena [Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC](#);
- (c) pregled mjera koje je zatražilo [Tajništvo Energetske zajednice](#) kako bi se osigurala usklađenost s krivuljama punjenja i ciljevima punjenja;
- (d) analizu mogućih učinaka ove Uredbe na cijene plina i potencijalne uštede plina u vezi s člankom 6.b stavkom 4.”;

~~6.~~ <...>

~~5.7.~~ u članku 20. dodaje se sljedeći stavak:

“4. Članci od 6.a do 6.d ne primjenjuju se na [Crnu Goru](#), [Kosovo*](#) i [Gruziju](#) sve dok te [Ugovorne strane](#) nisu izravno povezane s plinskim međusobno povezanim sustavom bilo koje druge [Ugovorne strane](#).”;

~~6.8.~~ u članku 22. dodaje se sljedeći podstavak:

“Članak 2., točke od 27. do 31., članci od 6.a do 6.d, <...> članak 17.a, <...> članak 20. stavak 4. i [Prilog I.a](#) <...> primjenjuju se do 31. prosinca 2025.”;

7.9. <...> umeće se sljedeći Prilog:

“PRILOG I.a*

Krivulja punjenja s prijelaznim ciljevima i ciljem punjenja za 2022. za Ugovorne strane koje imaju podzemne sustave skladišta plina.

Ugovorna strana	Prijelazni cilj 1. rujna	Prijelazni cilj 1. listopada	Cilj punjenja 1. studenoga
RS	60%	70%	80%
UA	60%	70%	80%

* Ovaj Prilog podliježe proporcionalnim obvezama svake Ugovorne strane u skladu s ovom Uredbom, a posebno člancima 6.a, 6.b i 6.c.

Za Ugovorne strane obuhvaćene člankom 6.a stavkom 2. proporcionalni prijelazni cilj izračunava se množenjem vrijednosti navedene u tablici s granicom od 35% i dijeljenjem rezultata s 80%.”

Članak 2.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 715/2009

Uredba (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uvjetima za pristup mrežama za transport prirodnog plina i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1775/2005, kako je prilagođena i usvojena odlukama Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC od 6. listopada 2011. i 2021/14/MC-EnC od 30. studenog 2021., te Odlukom Stalne skupine na visokoj razini 2018/01/PHLG-EnC od 12. siječnja 2018., mijenja se kako slijedi:

1. umeće se sljedeći članak:

“Članak 3.a

Certificiranje operatorâ sustavâ skladišta

1. Ugovorne strane osiguravaju da svakog operatora sustavâ skladišta, uključujući svakog operatora sustavâ skladišta koji je pod kontrolom operatora transportnih sustava, certificira, u skladu s postupkom utvrđenim u ovom članku, nacionalno regulatorno tijelo ili drugo nadležno tijelo koje je dotična Ugovorna strana imenovala na temelju članka 3. stavka 2. Uredbe (EU) 2017/1938 Europskog parlamenta i Vijeća, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2021/15/MC-EnC (u svakom od slučajeva, ‘tijelo za certificiranje’).

Ovaj članak primjenjuje se i na operatore sustavâ skladišta koje kontroliraju operatori transportnih sustava koji su već certificirani na temelju pravila o razdvajanju utvrđenih u člancima 9., 10. i 11. Direktive 2009/73/EZ, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC.

2. Tijelo za certificiranje izdaje nacrt odluke o certifikaciji u roku od 150 radnih dana od stupanja na snagu Odluke 2022/01/MC-EnC ili u roku od 150 radnih dana od datuma primitka obavijesti na temelju stavka 9. kad je riječ o operatorima sustavâ skladišta koji upravljaju podzemnim sustavima skladišta plina kapaciteta iznad 3,5 TWh ako su, neovisno o broju operatora sustavâ skladišta, svi sustavi skladišta 31. ožujka 2021. i

31. ožujka 2022. bili napunjeni na razini koja je u prosjeku bila niža od 30% njihova maksimalnog kapaciteta.

Kad je riječ o operatorima sustavâ skladišta navedenima u prvom podstavku, tijelo za certificiranje ulaže maksimalne napore kako bi izdalo nacrt odluke o certifikaciji do 1. siječnja 2023.

Kad je riječ o svim ostalim operatorima sustavâ skladišta, tijelo za certificiranje izdaje nacrt odluke o certifikaciji u roku od 18 mjeseci od stupanja na snagu Odluke 2022/01/MC-EnC ili u roku od 18 mjeseci od datuma primitka obavijesti na temelju stavka 8. ili 9.

3. <...>

4. Tijelo za certificiranje odbija certificiranje ako zaključi da bi osoba koja ima izravnu ili neizravnu kontrolu ili izvršava bilo koje pravo nad operatorom sustavâ skladišta u smislu članka 9. Direktive 2009/73/EZ, kako je prilagođena i usvojena Odlukom Ministarskog vijeća 2011/02/MC-EnC, mogla ugroziti sigurnost opskrbe energijom ili ključne sigurnosne interese Energetske zajednice ili bilo koje Ugovorne strane. Alternativno, tijelo za certificiranje može izdati odluku o certifikaciji podložno uvjetima kojima se osigurava dostatno ublažavanje rizika koji bi mogli negativno utjecati na punjenje podzemnih sustava skladišta plina, pod uvjetom da se ostvarivost uvjeta može u potpunosti osigurati djelotvornom provedbom i djelotvornim praćenjem. Takvi uvjeti mogu posebno uključivati zahtjev da vlasnik sustava skladišta ili operator sustavâ skladišta prenese upravljanje sustavom skladišta.

5. Ako tijelo za certificiranje zaključi da se rizici za opskrbu plinom ne mogu ublažiti uvjetima na temelju stavka 4., među ostalim i zahtijevanjem od vlasnika sustava skladišta ili operatora sustavâ skladišta da prenese upravljanje sustavom skladišta, i stoga odbije certificiranje, ono:

- (a) zahtijeva od vlasnika sustava skladišta ili operatora sustavâ skladišta ili bilo koje osobe za koju smatra da bi mogla ugroziti sigurnost opskrbe energijom ili ključne sigurnosne interese Energetske zajednice ili bilo koje Ugovorne strane da otuđi vlasnički udio koji ima u vlasništvu sustavâ skladišta ili operatora sustavâ skladišta ili da otuđi prava koja ima nad vlasništvom sustavâ skladišta ili operatora sustavâ skladišta i određuje rok za takvo otuđivanje;
- (b) prema potrebi, nalaže privremene mjere kako bi se osiguralo da takva osoba ne može izvršavati bilo kakvu kontrolu ili bilo kakvo pravo nad tim vlasnikom sustava skladišta ili tim operatorom sustavâ skladišta sve dok ne otuđi vlasnički udio ili prava; i
- (c) predviđa odgovarajuće kompenzacijske mjere u skladu s nacionalnim pravom.

6. Tijelo za certificiranje svoj nacrt odluke o certifikaciji priopćuje Tajništvu Energetske zajednice bez odgode, zajedno sa svim relevantnim informacijama.

Tajništvo Energetske zajednice tijelu za certificiranje dostavlja obvezujuće mišljenje o nacrtu odluke o certifikaciji u roku od 25 radnih dana od priopćenja nacrta odluke. Tijelo za certificiranje pridržava se <...> mišljenja Tajništva Energetske zajednice.

7. Tijelo za certificiranje izdaje odluku o certifikaciji u roku od 25 radnih dana od primitka mišljenja Tajništva Energetske zajednice.

8. Prije puštanja u rad novoizgrađenog podzemnog sustava skladišta plina operatora sustavâ skladišta certificira se u skladu sa stavcima od 1. do 7. Operator sustavâ skladišta obavješćuje tijelo za certificiranje o svojoj namjeri puštanja u rad sustava skladišta.

9. Operatori sustavâ skladišta obavješćuju odgovarajuće tijelo za certificiranje o svakoj planiranoj transakciji zbog koje bi bila potrebna ponovna procjena njihove usklađenosti sa zahtjevima u pogledu certificiranja utvrđenima u stavcima od 1. do 4.

10. Tijela za certificiranje kontinuirano prate operatore sustavâ skladišta kad je riječ o usklađenosti sa zahtjevima u pogledu certificiranja utvrđenima u stavcima od 1. do 4. Ona pokreću postupak certificiranja kako bi ponovno procijenila usklađenost u bilo kojoj od sljedećih okolnosti:

- (a) kad prime obavijest operatora sustavâ skladišta na temelju stavka 8. ili 9.;
- (b) na vlastitu inicijativu ako znaju da bi planirana promjena u pravima ili utjecaju na operatora sustavâ skladišta mogla dovesti do neusklađenosti sa zahtjevima iz stavaka 1., 2. i 3.;
- (c) na obrazloženi zahtjev [Tajništva Energetske zajednice](#).

11. **Ugovorne strane** poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale kontinuirani rad podzemnih sustava skladišta plina na svojim državnim područjima. Ti podzemni sustavi skladišta plina smiju prestati s radom samo ako nisu ispunjeni tehnički i sigurnosni zahtjevi ili ako tijelo za certificiranje zaključi, nakon što je provelo procjenu i uzelo u obzir mišljenje [Tajništva Energetske zajednice](#), da takav prestanak rada ne bi umanjio sigurnost opskrbe plinom na razini [Energetske zajednice](#) ili na nacionalnoj razini.

Odgovarajuće kompenzacijske mjere poduzimaju se, prema potrebi, ako prestanak rada nije dopušten.

12. [Tajništvo Energetske zajednice](#) može izdati smjernice o primjeni ovog članka.

13. Ovaj članak ne primjenjuje se na dijelove terminala za UPP koji se upotrebljavaju za skladištenje.”.

2. u članku 13. dodaje se sljedeći stavak:

“3. Nacionalno regularno tijelo može primijeniti popust do 100% na transportne i distribucijske tarife koje se temelje na kapacitetu na ulaznim i izlaznim točkama podzemnih sustava skladišta plina i terminala za UPP, osim ako i u mjeri u kojoj se takav sustav skladišta ili takav terminal koji je povezan s više od jedne transportne ili distribucijske mreže upotrebljava za tržišno natjecanje s interkonekcijskom točkom.

Ovaj stavak primjenjuje se do 31. prosinca 2025.”.

Članak 3.⁴

Stupanje na snagu i adresati

Ova Uredba stupa na snagu danom donošenja Odluke Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC [30. rujna 2022.].

Upućena je Ugovornim stranama i institucijama Energetske zajednice.

⁴ Tekst naveden u članku 3. odgovara članku 5. Odluke Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC.

Rokovi za prijenos i provedbu⁵

1. Svaka Ugovorna strana do 1. listopada 2022. donosi na snagu zakone i druge popise potrebne za usklađivanje s uredbama (EU) 2017/1938 i (EZ) br. 715/2009, kako su prilagođene ovom Uredbom [odnosno Odlukom 2022/01/MC-EnC].
 2. Nakon prijenosa, Ugovorne strane odmah obavješćuju Tajništvo Energetske zajednice o tome i dostavljaju Tajništvu Energetske zajednice tekst odredbi nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Uredba [odnosno Odluka 2022/01/MC-EnC].
-

⁵ Tekst pod ovim naslovom sadržan je u članku 2. Odluke Ministarskog vijeća 2022/01/MC-EnC.